

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 48 (2001)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SUISSE PUBLIC GEMEINDE 2001

FACHMESSE IN BERN ZUM 15. MAL

## Gemeinde 2001

**JM.** Die Schweizer Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen findet in Bern zum 15. Mal statt, und zwar dieses Jahr vom 12. bis 15. Juni im neuen Kongresszentrum auf der Berner Allmend (Tram Nr. 9, Endstation Guisanplatz). In Halle 140 werden während der Messe Fachtagungen und andere Anlässe angeboten. Eine Sonderschau der Feuerwehr macht einen Besuch der Messe besonders attraktiv.

Hier ein Überblick über die verschiedenen Anlässe:

*Dienstag, 12. Juni 2001:*

### Fachtagung Vision Zero – Von der Vision zu den Massnahmen in der Gemeinde

Schweizerische Beratungsstelle  
für Unfallverhütung bfu

### Fachtagung – Wie gesund ist Ihre Gemeinde?

Praxisorientierte Instrumente  
zur Ausarbeitung von Standortvorteilen

*Mittwoch, 13. Juni 2001*

### Generalversammlung des Schweizerischen Gemeinde- verbandes

### «Energistädte® und ihr Beitrag zum Klimaschutz, Strategien und Instrumente»

Veranstaltung von EnergieSchweiz  
für Gemeinden

### Mitgliederversammlung des Trägervereins Energiestadt Fachtagung – Wie gesund ist Ihre Gemeinde?

*Donnerstag, 14. Juni 2001*

### Mitgliederversammlung der FES/ORED

Fachorganisation für Entsorgung und  
Strassenunterhalt FES des Schweizerischen  
Städteverbandes

### Meeting für Finanzverantwortliche

ESG Emmissionszentrale  
der Schweizer Gemeinden  
COMUNITAS Pensionskasse  
des Schweizerischen  
Gemeindeverbandes  
ROD Treuhandgesellschaft  
des Schweizerischen  
Gemeindeverbandes AG

### Fachtagung zu Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz in öffentlichen Betrieben und Verwaltungen

Arbeitssicherheit Schweiz (Schweizerischer  
Verein für Arbeitssicherheit und Gesund-  
heitsschutz im öffentlichen Bereich)

### Öffentliche Fachtagung – GIS-Lösungen in der öffentlichen Verwaltung

GISWISS, Verein  
für Geo-Informationssysteme Schweiz

### Fachtagung – Wie gesund ist Ihre Gemeinde?

*Freitag, 15. Juni 2001*

### Rendez-vous der bernischen Gemeindepräsidentinnen und Gemeindepräsidenten mit dem kantonalen Gemeindedirektor, Regierungsrat Werner Luginbühl

### Fachtagung – Wie gesund ist Ihre Gemeinde ?

## Zivilschutz an Expo

An der Expo 2002 werden Winterthurer Zivilschützer auf der Arteploge von Murten im Einsatz stehen. Geplant sind sieben Wocheneinsätze mit je rund 30 Dienstleistenden in den Monaten Juni und Juli. Ihre Aufgabe wird es sein, die Sicherheitskräfte auf der künstlichen Insel zu unterstützen und der Seepolizei Hilfsdienste zu leisten. Ferner sollen sie für die Parkplatzorganisation am Land sowie für den Betrieb von Fundbüros und als Hilfe für verirrte Personen eingesetzt werden. *pd.*

## Jahr der Freiwilligen

Ein weiterer Höhepunkt im Internationalen Jahr der Freiwilligen 2001 rückt näher. Bundesrätin Ruth Dreifuss eröffnet am 14. Mai im Gottlieb-Duttweiler-Institut in Rüslikon die Themenwoche «Freiwilliges und ehrenamtliches Engagement – neu bewertet».

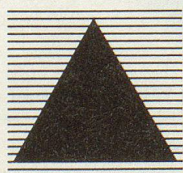
- Good practice – zum Erfolg in der Freiwilligenarbeit
- Freiwilligenarbeit anerkennen, aber wie?
- Soziale Arbeit und Freiwilligenarbeit: Kooperation, Koexistenz, Konkurrenz?
- Corporate Volunteering – Unternehmen und Mitarbeitende investieren in die Gesellschaft
- Freiwilligenarbeit als Lernfeld und gesellschaftliche Integration

Die Tagungswoche wird durch das iyv-forum zusammen mit Migros Kulturprozent und weiteren Partnern organisiert.

Informationen unter Tel. 031 387 71 06,  
 Guido Münzel. *pd.*

## Effekten- tasche

65 × 40 cm **Fr. 20.-**



Bestelladresse:

Schweizerischer  
Zivilschutzverband  
Postfach 8272  
3001 Bern  
Telefon 031 3816581  
Telefax 031 3822102

